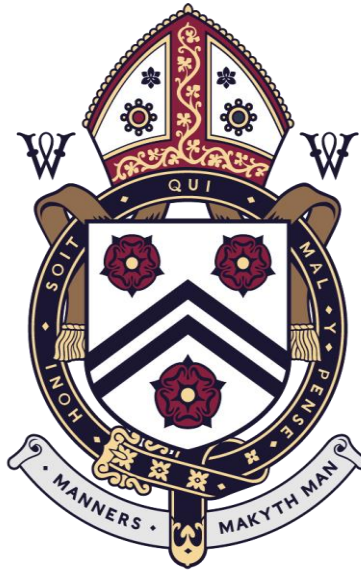


Name: .....

School: .....



# WINCHESTER

COLLEGE

Election 2023

Greek

Leave this question paper behind at the end of the exam

Time allowed: 90 minutes

No dictionaries permitted

Candidates should attempt all three sections of the examination **and start each one on a new sheet of paper.**

## SECTION A

**Take a sheet of paper and write your full name on it.**

*Translate the sentences in Question 1 into English, and then answer the grammatical questions which follow. All the words about which the questions are asked can be found in the sentences.*

1 Translate the following sentences into English:

a) ἡ θεὰ κολάζει τὸν κακὸν κριτὴν.

b) ἄγομεν τοὺς τῶν στρατιωτῶν ἵππους πρὸς τὸν ποταμόν.

c) διώξετε τοὺς βαρβάρους ἀπὸ τῆς χώρας, ᾧ Ἀθηναῖοι.

d) γράφε τοὺς τοῦ ποιητοῦ λόγους τοὺς καλοὺς ἐν τῇ βίβλῳ, ᾧ νεανία.

e) ἄρα ἔβλαπτον οἱ ξένοι τὰ ἐν τοῖς ἀγροῖς δένδρα;

f) διὰ τὸν κίνδυνον οὐκ ἔμενον οἱ πολῖται ἐν τῇ πόλει. αὐτὸς γὰρ ὁ βασιλεὺς μετὰ τοῦ ἀδελφοῦ τῆς νυκτὸς ἔφυγεν.

g) οἱ μὲν ἦλθον ἵνα παρασκευάζωσι τὰ ὄπλα, οἱ δὲ ἤθελον τὰ χρήματα πέμπειν πρὸς τοὺς πολεμίους.

h) οὐδεὶς πλουσιώτερός ἐστιν ἢ ὁ ἰατρός. ἀλλὰ οἱ παῖδες αὐτῶν λέγουσιν ὅτι ἀνὴρ ἐστὶ δικαιοτάτος.

i) οὕτω μωρὸς ἦν ὥστε λέγειν ὅτι οὔτε θύσει τοῖς θεοῖς οὔτε θεραπεύσει αὐτούς.

j) μετὰ τὴν νίκην ἐπέμψαμεν τῶν νεῶν τινὰς πρὸς τὴν νῆσον ἵνα σφάζωσι τὰς γυναῖκας καὶ τὰ τέκνα.

- 2 Give the following grammatical forms:
- a) the genitive singular of θεά, ἵππους, δένδρα, βασιλεύς
  - c) the first person singular present indicative active of κολάζει, διώξετε, ἔμενον, σφάζωσι
  - c) the third person singular aorist indicative active of ἄγομεν, γράφε, ἔβλαπτον, παρασκευάζωσι
- 3 Give the following forms:
- a) the comparative (nom. masc. sing.) and the superlative (nom. masc. sing.) of μωρός
  - b) the genitive feminine singular of καλούς
  - c) the dative neuter plural of κακόν
- 4 Give an example from the sentences of:
- a) an imperative
  - b) a preposition taking the genitive
  - c) a result (consecutive) clause
  - d) an infinitive
  - e) an expression of time 'during/within which'
- 5 Give English words wholly or partly derived from:
- κριτήν, βίβλω, πόλει, νεῶν

[45%]

***Take a new sheet of paper and write your full name on it.***

## **SECTION B**

*Translate into Greek*

1. We were marching through the land of the foreigners.
2. Because of the terrible disease, the Athenians are sacrificing to the gods.
3. Throw the gold into the river, soldiers; it is an evil gift of the enemy.
4. Who persuaded you to trust the words of the general?
5. The sun was so terrible that for three days we did not go out of the house into the road.

[25%]

**Take a new sheet of paper and write your full name on it.**

## SECTION C

On **alternate** lines translate the following passage into English:

**The Persian King Darius prepares to punish the Athenians for the support they gave the Ionian Greeks in their revolt against Persian rule. The Athenians look around for support.**

ὁ δὲ Δάρειος, ὁ τῶν Περσῶν βασιλεύς, ἠθήλε κολάζειν τοὺς Ἀθηναίους. στρατιὰν οὖν μέγιστην πρὸς τὰς Ἀθήνας κατὰ θάλασσαν ἔπεμψεν. “οἱ γὰρ Ἀθηναῖοι,” ἔλεγεν, “ἦσαν σύμμαχοι τῶν πολέμιων ἡμῶν. νικήσω μὲν τοὺς Ἀθηναίους, ἔξω δὲ τὰ χρήματα καὶ τὰς οἰκίας αὐτῶν.” οἱ οὖν στρατιῶται οἱ τοῦ βασιλέως ἔπλευσαν ἐν πολλοῖς πλοῖοις πρὸς τὰς Ἀθήνας μετὰ ἡγεμόνος Ἀθηναίου.

οἱ δὲ Ἀθηναῖοι ἐκέλευσαν ἄγγελον βαίνειν πρὸς τὴν Λακεδαίμονα. ὁ δὲ ἄγγελος, Φιλιππίδης ὀνόματι, ἐν τοῖς δένδροις ἔτρεχε, καὶ ἐξαίφνης ὁ Πάν παρήν. ὁ δὲ θεὸς ἠγγειλεν ὅτι διώξει τοὺς πολεμίους ἐκ τῆς τῶν Ἑλλήνων χώρας.

οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι ἐορτὴν ἦγον καὶ ἔλεξαν ὅτι στρατιὰν πέμψουσιν μετὰ τὴν ἐορτὴν. ἐπεὶ δὲ οἱ Ἀθηναῖοι ἤκουσαν τοὺς λόγους αὐτῶν, “πιστεύσομεν,” ἔλεξαν, “τοῖς θεοῖς αὐτοῖς. οἱ γὰρ Ἕλληνας οὐ δουλεύσουσι τοῖς βαρβάροις.

νικήσω: I shall defeat

πλέω (aor. ἔπλευσα): I sail

Λακεδαίμων -ονος ἡ: Sparta

Φιλιππίδης -ου ὁ: Philippides

τρέχω: I run

ἐξαίφνης: suddenly

Πάν Πανός ὁ: Pan (a nature god)

Λακεδαιμόνιοι -ων οἱ: the Spartans

ἐορτή -ῆς ἡ: festival

ἄγω: (here) I celebrate

δουλεύω: I am a slave to

[30%]

**END OF PAPER**